

сопственик куће
sopstvenik kuće

J. Radović

његов стан
njegov stan

хотел
hotel

ПРИЈАВА — PRIЈАВА
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIЈAVLJUЈE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	<i>Змај Јовића 7/1</i>
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	<i>Ексл Андрија</i> <i>караиџићкашавањик</i>
Занимање — Zanimanje	
Држављанство — Državljanstvo	<i>Југ.</i>
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	<i>2/II-1897 г.</i>
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja srez, zemlja	<i>Рањено</i>
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	<i>Берез — Београд</i>
Брачно стање — Брачно stanje	<i>омени</i> <i>ијеније</i>
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	<i>Симон - Караиџићкашавањик</i>
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	<i>Цара Душана 79</i> <i>Београд</i>

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име дече Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
<i>Рука рођ. Водак</i>			<i>1/1-1903</i>	<i>Берез</i>

НАПОМЕНА:
НАПОМЕНА:

Станар — Stanar

(датум) *2/II 25*
(datum)

(место) *Земун*
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

A. Ексл

J. Radović

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци naroč. znaci	

Датум пријаве Datum prijave	Улица — Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА IME STANODAVCA	Датум одјаве Datum odjave	Где одлази Gde odlazi
17.10.37	Кнежевина	7	Mejil Linton	18.11.37	За Београд
21.11.38	Винска Добра Спел	4	Тами Гандара		
29.1.41	Уроци Рата	4	Корла Хлосубт		
3.2.41	Радичева	9	Менхартс Ружа		
20.1.42	Радичева	502	Беховић Јулије		

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД